邀請 INVITATION

2015年，新北市政府為因應未來全球低碳生活的改變，提出New SkyRider(高架自行車道系統)重大都市建設計畫，策劃於市中心大漢溪南、北兩岸人口稠密的新莊區至板橋區打造立體綠色路網的示範樞紐工程，並逐步以此向外推展，以帶動低碳運具與產業的推廣發展，讓綠色運具成為市民主要的通勤工具，提供市民一個高效率且方便的交通選擇。基地位置北起於新莊區中環路三段及新北大道四段路口處，往南沿60公尺中環路三段（台65線快速道路）園道設置，延伸跨越大漢溪連結至板橋區水岸自行車道。

今年，新北市政府計畫擬藉此發掘能結合都市設計、智慧低碳、都市生態及結構美學的創意設計，運用設計提供用路人低碳、安全與便利的立體綠色路網，同時整合New SkyRider兩側10公尺帶狀式人行開放空間、公共場域及高架道路橋下空間，創造兼具低碳、綠色開放空間及文化產業性質之空間設計。在此公開邀請國內、外優秀的設計團隊，徵求最具創意與國際視野的設計方案，擘劃新北城市的新地標意象及市民的生活文化的發展願景。

The New SkyRider, a system of elevated bike paths, was proposed by the New Taipei City government in 2015 in response to the global trend towards low-carbon lifestyles. This major urban development plan will create a green network of bike paths in the heart of New Taipei City, linking the densely populated districts of Xinzhuang and Banqiao on the north and south sides of Dahan Creek, and expand outward to connect other areas. By promoting the development of low-carbon transport systems and industries, this project seeks to encourage people to commute by bicycle and provide a high efficient and convenient transportation choice. The route of New SkyRider starts from the intersection of Section 3, Zhonghuan Road and Section 4, New Taipei Boulevard in Xinzhuang District in the north, extends south along the 60-meter wide parkway of Section 3, Zhonghuan Road (Provincial Highway 65), and spans Dahan Creek to connect with existing riverside bike paths in Banqiao District.

The New Taipei City government cordially invites outstanding Taiwanese and international design teams to creatively combine urban design, smart and low-carbon systems, and urban ecology, and structure aesthetic and submit their innovative and visionary design proposals for the New SkyRider project. The design of the clean, safe, and convenient transport network should integrate the parkway, including the 10 meter-width pedestrian open space beneath the elevated New SkyRider, public area, and space beneath the elevated highway. New Taipei City looks forward to a revolutionary design for its newest landmark and new vision for sustainable and urban living.

New SkyRider International Competition

國際競圖 高架自行車道 | Elevated Bike Path

建造費用 Construction Expense

約新台幣22.8億元(換算美金約7,015萬元)
About NT $ 2,280,000,000. (Approximately US$ 70,150,000.)

技術服務費用 Service Fee

規劃及設計採固定服務費用
約新台幣1.26億元(換算美金約388萬元)
The planning and design service fee for this project is a fixed fee in the total amount of about NT$ 126,000,000. (Approximately US$ 3,880,000)

投標資格(第一階段) Tender Qualification(Stage One)

我國廠商單獨或共同投標
外國廠商單獨或共同投標
外國廠商與我國廠商共同投標
Individual tendering or joint tendering by Taiwanese tenderers
Individual tendering or joint tendering by International tenderers
Individual tendering or joint tendering by International and Taiwanese tenderers

領標 For more information, please visit

詳情請參閱本競圖網站
www.NewSkyRider.com.tw 或 NewSkyRider.ntpc.net.tw
（預計2016年3月8日開站）
(official launch on March 8th, 2016)

重要時程 Timetable

第一階段繳交投標文件日期	2016/05/24
第一階段評選日期	2016/05/26 ~ 2016/05/27
第二階段繳交投標文件日期	2016/08/09
第二階段評選日期	2016/08/11 ~ 2016/08/12
Stage One Tender Submission Deadline	2016/05/24
Stage One Jury Session	2016/05/26 ~ 2016/05/27
Stage Two Tender Submission Deadline	2016/08/09
Stage Two Jury Session	2016/08/11 ~ 2016/08/12

主辦單位 新北市政府
Host Organization New Taipei City Government, Taiwan, R.O.C.

聯絡人：鄭明裕建築師事務所
電話：+886-4-2326-1799
電子郵件：barry-cheng@umail.hinet.net
陳建吉
電話：+886-972-843988
電子郵件：ad7016@ms.ntpc.gov.tw

Organizer: Barry Cheng Architect
TEL：+886-4-2326-1799
Email: barry-cheng@umail.hinet.net
Chen Chien-chi
TEL：+886-972-843988
Email: ad7016@ms.ntpc.gov.tw